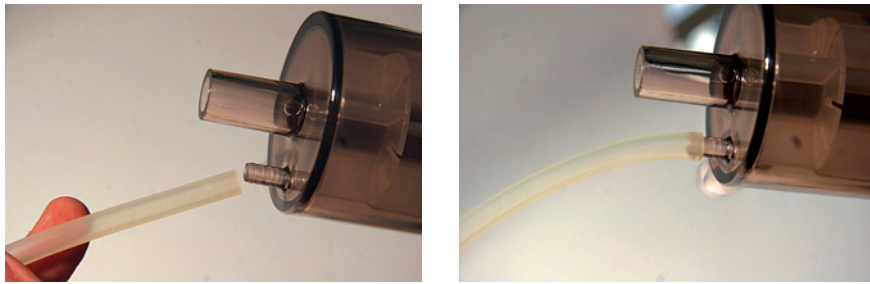


Tornado

ENG	USER INSTRUCTIONS	DE	BEDIENUNGSANLEITUNG	F	MODE D'EMPLOI	NL	GEBRUIKSAANWIJZINGEN
	Before use, always install the TORNADO in a upright position. When installing the TORNADO, use the suction caps and make them wet. Then install the TORNADO in or outside the aquarium. - Connect the CO₂ tube on the TORNADO. - Connect the pipe adaptors and connect the outlet tubing coming from the internal or outside filter to the inlet of the TORNADO. 2 elbows are included in case they are needed. - Connect the tubing on the outlet position returning the water to the aquarium and make sure it is properly fixed. - The cover beneath the TORNADO should be closely tightened by hand at all time. - Start the filter and check the function for eventual leaking. - When started , let the TORNADO run for a couple of minutes , in case some air bulbs are inside. Stop the filter for a while (2-5 minutes) and then re-start the filter. Repeat when necessary. - Open the CO₂ diffusion and regulate the wanted quantity coming from the bottle of gas. - Do not put any material in the TORNADO. This will damage the propeller and stop the function. - Clean the TORNADO when dirt is inside the body.	Vor der Inbetriebnahme muss der Tornado immer senkrecht montiert werden. Zur Befestigung sollten die mitgelieferten Gummisauger verwendet werden, die vor der Montage angefeuchtet werden sollten. Danach kann der Tornado in-nerhalb oder außerhalb des Aquariums montiert werden. - Den CO₂ Schlauch an den Tornado anschließen. - Montieren Sie die Rohradapter und schließen Sie den Auslassschlauch des Innen - oder Außenfilters an den Einlass des Tornados an. 2 L-Bögen sind im Lieferumfang enthalten, um bei Bedarf den Schlauch besser verlegen zu können. - Falls der Tornado außerhalb montiert ist, wird jetzt der Schlauch für die Wasserrückführung an den Auslass des Tornados angeschlossen und sicher ins Aquarium verlegt. - Die Gehäuseverschraubung unten am Tornado sollte immer nur vorsichtig mit der Hand angezogen werden - Starten Sie jetzt den Filter und überprüfen Sie das System auf Funktion und Dichtigkeit. - Nach dem Filterstart lassen Sie den Tornado einige Minuten laufen, wenn sich dann Luftblasen im Tornado befinden, schalten Sie den Filter für 2 – 5 Minuten aus und starten ihn dann wieder. Wenn nötig sollte der Vorgang wiederholt werden. - Öffnen Sie jetzt die Regelarmatur und stellen Sie die gewünschte Menge an CO₂ ein. - Füllen Sie kein Filter- oder sonstiges Material in den Tornado, dies könnte den Impeller beschädigen und zu einem Funktionsausfall führen. - Reinigen Sie den Tornado wenn sich Verunreinigungen im Gehäuse befinden.	Toujours installer le TORNADO dans la position verticale avant de le mettre en fonctionnement. Pour installer le TORNADO utilisez les ventouses préalablement humidifiées. Puis installer le TORNADO à l'intérieur ou à l'extérieur de l'aquarium. - Branchez le tube CO₂ sur le TORNADO. - Branchez les adaptateurs de tuyau et placez le tuyau de sortie d'eau venant du filtre intérieur ou extérieur sur l'entrée d'eau du TORNADO. 2 coudes sont inclus dans le cas où votre installation le demande. - Branchez le tube sur la sortie d'eau du TORNADO pour renvoyer l'eau dans l'aquarium et assurez vous qu'il soit fixé correctement. - Le couvercle au dessous du TORNADO doit chaque fois être fermé correctement à la main. - Démarrez le filtre et vérifiez qu'il n'y ait pas de fuite. - Au démarrage, laissez le TORNADO fonctionner pendant quelques minutes. Si vous constatez la présence de bulles d'air, interrompez pendant quelques instant le fonctionnement du filtre (2-5 minutes) puis remettez le filtre en route. Répétez cette opération si nécessaire. - Ouvrez maintenant la diffusion de CO₂ et réglez la quantité souhaitée venant de la bouteille de CO₂. - Ne pas mettre de matériaux dans le TORNADO car cela pourrait endommager les hélices et interrompre le fonctionnement. - Nettoyez le TORNADO lorsque vous constatez des impuretés dans le corps du TORNADO.	Installeer altijd de TORNADO in een opwaartse positie, voor ingebruikname. Maak de zuignappen nat, en installeer zo de TORNADO binnen of buiten de aquarium. - Bevestig de CO₂ tube bovenaan de TORNADO - Bevestig de buis adapters en plaats de watertoevoer, komend van de interne of externe filter, in de daartoe voorziene ingang van de TORNADO. 2 ellebogen zijn meegeleverd ingeval deze nodig zouden zijn. - Bevestig de slang aan de uitlaat, zodat het water kan terugkeren naar het aquarium. Maak zeker dat die goed bevestigd is. - Het schroefdeksel onderaan de TORNADO moet handmatig goed vastgeschroefd worden. - Start de filter en controleer op eventuele lekkage. - Eens opgestart, laat je de TORNADO een paar minuten in werking. Indien er luchtblazen aanwezig zouden zijn, stop de watertoevoer gedurende 2 à 5 minuten) en herstart dan de filter. Herhaal indien nodig. - Regel nu de CO₂ toevoer en stel de gewenste hoeveelheid CO₂ in via uw drukregelaar. - Plaats geen materiaal in de TORNADO, dit zal de roterende delen beschadigen en de werking stopzetten. - Reinig de TORNADO wanneer er vuil aanwezig is.			
SE	BRUKSANVISNING	IT	ISTRUZIONI	ES	MODO DE EMPLEO	PT	INSTRUÇÕES PARA O UTILIZADOR
	TORNADO ska alltid innan användning installeras i en up-prätt position. Fukta sugkopparna och använd dem för att installera TORNADO i eller utanför akvariet. - Anslut CO₂-röret på TORNADO. - Anslut röradaptarna och placera utloppsröret från inre eller yttre filtret på TORNADOs inlopp. 2 "knän" medföljer då sådana kan behövas. - Anslut röret, som returnerar vattnet till akvariet, till utlopps positionen och se till att det sitter ordentligt. - Höljet under TORNADO bör alltid vara ordentligt stängt med hjälp av handkraft. - Starta filtret och kontrollera att det inte finns läckage. - Efter start, låt TORNADO gå i ett par minuter då luftbubblor kan finnas inuti, stanna filtret i 2-5 minuter och starta sedan om filtret. Upprepa om nödvändigt. - Starta nu diffusionen av CO₂ och reglera den önskade mängden från gasflaskan. - Placera inget material i TORNADO då detta kommer att skada impellern och stoppa funktionen. - Rengör TORNADO om smuts finns i TORNADOs stomme.	Installare sempre il TORNADO nella posizione verticale, prima di metterlo in funzione. Per installare il Tornado utilizzare le ventose avendole prima umidificate. Potete installare il TORNADO internamente o esternamente dell'acquario. - Inserite il tubo del CO₂ su il tornado - inserite l'adattatore del tubo di gomma e mettete il tubo dell'uscita dell'acqua proveniente dal filtro inferiore o esteriore su l'entrata del TORNADO. Include 2 curve in caso di necessità . - Inserite il tubo nell'uscita dell'acqua del Tornado per rimandare l'acqua nell'acquario, e assicuratevi che sia fissato correttamente. - Il coperchio sotto il TORNADO deve essere fissato correttamente a mano. - Pulite bene il filtro e verificate che non ci sia sporcizia. - Inizialmente lasciate funzionare il TORNADO per qualche minuto, controllando che non vi siano bolle d'aria, se constatate la presenza di bolle d'aria fermate per qualche minuto il filtro, poi rifatelo partire. Se necessario ripetete l'operazione. - Aprite la diffusione del CO₂ e regolate la quantità desiderata dalla bottiglia del CO₂ - Non mettete del materiale dentro il TORNADO perchè potrebbe danneggiare le eliche e interrompere il funzionamento. - Pulite il TORNADO quando vi accorgete della presenza di impurità all'interno.	Siempre instalar el TORNADO en la posición vertical antes de ponerlo en función. Para instalar el TORNADO utilizar las ventosas humidificadas. Y instalar el TORNADO à interior o exterior del acuario. - Conectar el tubo de CO₂ sobre el TORNADO. - Conectar los adaptadores de tubos y placar el tubo de salida de agua que viene del filtro interior o exterior sobre la entrada de agua del TORNADO. 2 codos son incluidos en el caso que su instalación lo pida. - Conectar los tubos sobre la salida del agua del TORNADO para enviar el agua a el acuario y asegurarse que este correctamente instalado. - El cubierto del TORNADO debe ser cerrado cada vez correctamente a la mano. - Dale marcha el filtro y verificar controlar que no pierda agua. - Dejar el TORNADO funcionar algunos minutos. Si se constata la presencia de burbujas, interrumpir unos minutos el funcionamiento del filtro (2-5 minutos) y poner el filtro en marcha. Hacer esta operación si necesario. - Abrir ahora la difusión del CO₂ y reglar la cantidad deseada de CO₂. - No poner material dentro del TORNADO porque podría interrumpir el buen funcionamiento. - Limpiar el TORNADO cuando lo necesite el TORNADO.	Colocar sempre o TORNADO na posição vertical antes da instalação. Molhar as ventosas antes de instalação e depois posicionar o TORNADO dentro ou fora do aquário. - Conectar o tubo de CO₂ no TORNADO. - Conectar os adaptadores de tubo e conectar o tubo de saída que vem do filtro interno ou externo à entrada do TORNADO, 2 cotovelos estão incluídos no caso de serem necessários. - Conectar o tubo na posição de saída de água para o aquário e certificar-se que está bem apertado. - A tampa debaixo do TORNADO dever estar sempre bem apertada à mão. - Coloque o filtro em funcionamento e verifique se não existe nenhuma fuga de água. - Quando iniciado o filtro, ponha em funcionamento o TORNADO durante alguns minutos, no caso de conter algumas bolhas de ar, pare o filtro durante 2 a 5 minutos e inicie o filtro novamente, repita se necessário. - Abra agora a difusão de CO₂ e regule para a quantidade desejada vinda da garrafa. - Não coloque nenhum tipo de material no TORNADO porque esse procedimento pode danificar o rotor e parar a sua função. - Limpe o TORNADO quando verificar impurezas na sua estrutura.			

TORNADO Installation

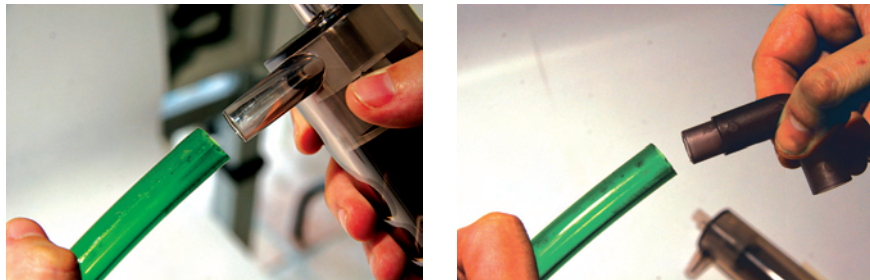
1.



2.



3.



4.



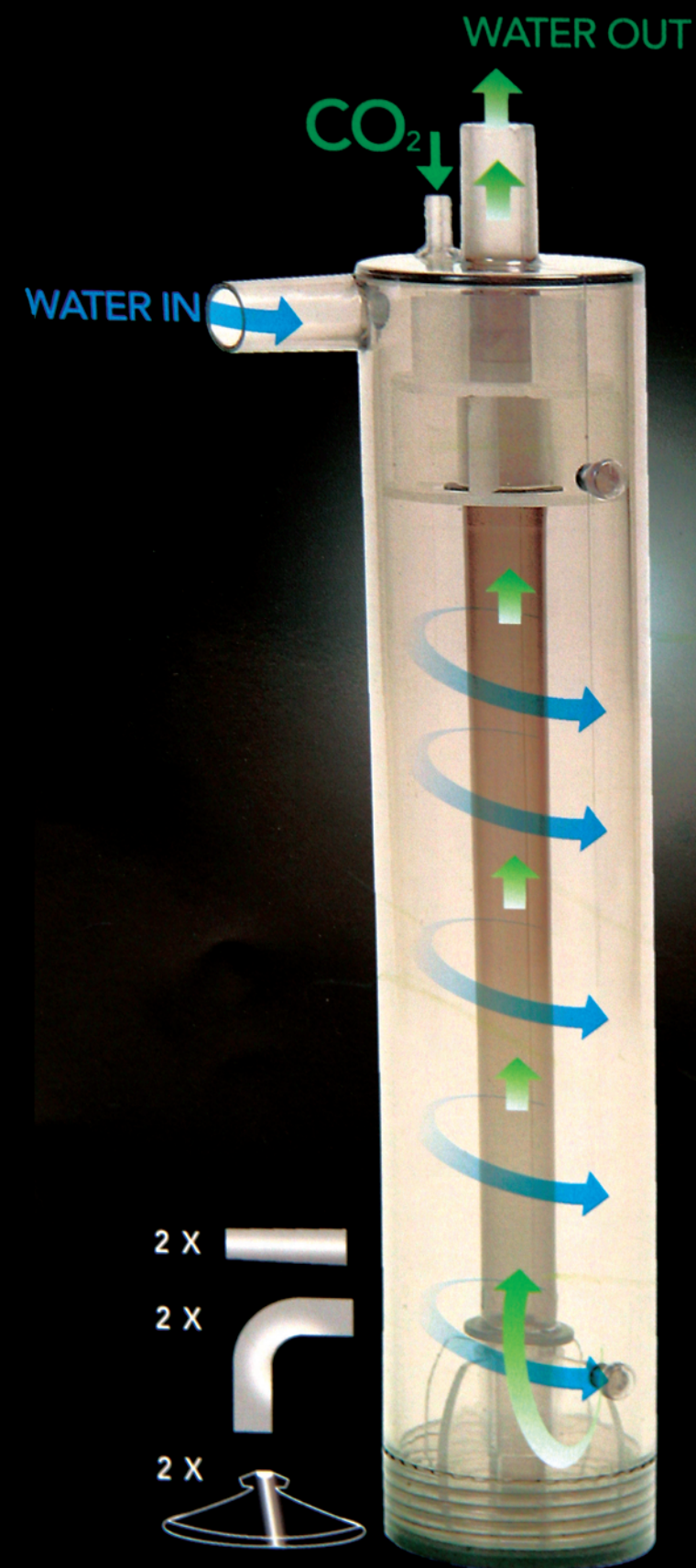
**Aquatic
Nature®**

PLANT CARE PROGRAM

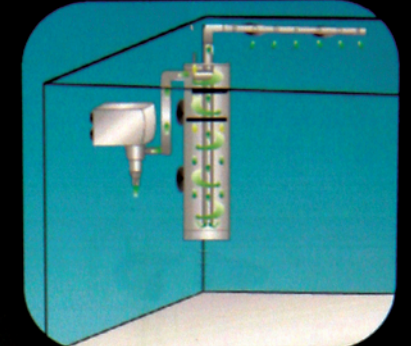
www.aquatic-nature.com



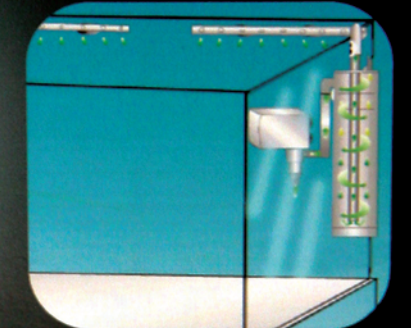
CO₂ Tornado



INSTALLATION
OF
CO₂ TORNADO



INSIDE aquarium



OUTSIDE aquarium



OUTSIDE WITH
EXTERNAL FILTERSYSTEM

**Aquatic
Nature®**

Technical Products